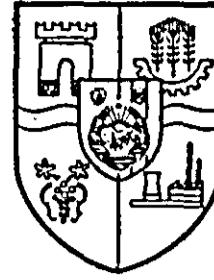




# Vacăra roșie

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNITI! VÂT



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN SI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII

Nr. 10723

4 pagini 30 bani

Duminică

16 noiembrie 1980

## Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, s-a înapoiaț în Capitală din vizitele de stat efectuate în Suedia, Danemarca și Norvegia

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu s-au înapoiaț, simbătă la amiază, în Capitală din vizitele de stat efectuate în Suedia, la invitația Măiestății Sale regele Carl al XVI-lea Gustaf și a reginei Silvia, Danemarca — la invitația Măiestății Sale regina Margareta a II-a și a Alteței Sale regale prințul Henrik, și Norvegia — la invitația Măiestății Sale regele Olav al V-lea.

La sosire, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați de tovarășii Ilie Verdej, de alți

tovarăși din conducerea de partid și de stat.

Ceremonia sosirii s-a desfășurat pe aeroportul Otopeni.

Mil de bucureșteni, oameni ai muncii din întreprinderi și instituții, prezentați pe aeroport, au săcuit tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășel Elena Ceaușescu o primire entuziasată, plină de dragoste. În aclamațiile entuziasante ale mulțimii și-au găsit o vibrantă și elocventă expresie sentimentele de profundă stîmă și înaltă apreciere nutrite de întregul nostru popor pentru activitatea neobosită a conducătorului partidului și statului nostru.

tovarășul Nicolae Ceaușescu, dedicată înfloririi continuă a patriei, creșterii prestigiuului României socialești pe arena mondială. Totodată, au fost manifestate cu vigoare satisfacția deplină față de rezultatele fructuoase ale vizitelor întreprinse de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu în cele trei țări nordice ale Europei.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au răspuns cu prietenie călduroasă și entuziasmată manifestările de bun venit săcute de cetățenii Capitalei.

(Agerpres)

## Încheierea vizitei de stat în Norvegia

Simbătă, 15 noiembrie, s-a încheiat vizita de stat efectuată în Norvegia de președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, la invitația Măiestății Sale regele Olav al V-lea.

Sub semnul dorinței de mai bună cunoaștere reciprocă, de continuă dezvoltare pe multiple planuri a relațiilor dintre România și Norvegia, în folosul ambelor țări și popoare.

s-a desfășurat prima vizită românească la nivel înalt la Os'o.

Așa cum se menționează și în comunicatul dat publicității, relațiile bilaterale dintre cele două țări se dezvoltă favorabil, și s-a afirmat de ambele părți hotărîrea fermă de a promova și întări în continuare cooperarea în toate domeniile de interes comun. Continuitatea dialogului româno-norvegian la nivel înalt va fi asigurată prin vizita pe care o

vor face în România, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, Măiestățea Sa regele Olav al V-lea, precum și primul ministru Odvar Nordli.

La ora 9.30, ora locală, avionul prezidențial a decolat îndreptându-se spre București.

### IN ZIARUL DE VÂZU

Viața culturală: La clubul muncitorilor al întreprinderii textile; Cu bloc-notesul acasă la Mihai Beniuc; Note de lector: George Tănea — Scriitori și balade • Maistrul, condăcător nemijlocit al producției • Moravuri: Cămătarul de susține • Preșcolari și pregătirea lor pentru viață • Buletin rutier • Programul Universității cultură-științifice • Telegrame externe

În ziarul nostru de marți ne informam călătorii că simbătă, 8 noiembrie, la întreprinderea de articole metalice pentru mobilă și bihale a avut loc un util schimb de experiență, organizat de Consiliul municipal de control muncitorilor al activității economice și sociale, pe tema aplicărilor inițiativelor: „Personalul TESA — o zi pe săptămână în producție”. Transpunând în viață învățările acestui schimb de experiență la specificul fiecărei întreprinderi, în cursul acestei săptămâni inițiativa a fost extinsă în 29 întreprinderi arădene. În acest fel, activitatea productivă a beneficiat într-o singură săptămână de circa 2500 muncitori direct productivi în plus, care au realizat o producție mară în valoare de aproximativ 1700 mil lei. Odată cu închelarea campaniei agricole de toamnă, acestul personal și se vor adăuga încă circa 2000 de oameni de la I.V.A., I.S.A., C.P.L., U.T.A. și alte unități, care în această săptămână au participat, ca activitate directă productivă, la stringerea recoltelor.

Desigur, pe măsură repetată activităților practice nivelul de indemnare al oamenilor muncii încadrati ca personal TESA va spori și odată cu aceasta și volumul valorilor create în decursul fiecărei săptămâni. De asemenea, trebuie să remarcăm că dacă pentru ingineri și tehnicieni contactul direct cu activitatea practică conduce la cunoașterea mai apropiată a prob'zemelor producției, pentru restul personalului, cu studii medii mai ales, această activitate este și un veritabil curs de policalificare, ceea ce nu poate fi decât util fiecarui om.

## Rânduri despre „lăcașul de sănătate”

**A**mintirile noile de copilărie, de susțit și vis, despre Seitin, se leagă și de „doctor-baci” — cum spuneam noi, cei de-o schloapă, atunci căci medicul „poposesc” îngă parurile suferințelor noastre... Zic poposesc, pentru că medicul nu era din Seitin — satul meu nu avea în vremea copilăriei mele, decât pe hand Sandă și lăzii, clădiri ridicate pentru sănătatea oamenilor, pentru viața lor: dispensar și farmacie. În apus de soare, mi-am lăsat soapele să-mi spund: „... deci nu mai trebuie bătăile kilometri peste kilometri după medicul — deci, iată și în satul meu, în

satul de demult, clădite sănătoasă pentru sănătate...”

„... Si m-am gîndit, atunci,

la ortacii mei din copilărie — bârbașii de astăzi ai Seitinului, care după muncile lor de cîmp, pentru recolte zdavene, și-au qăsât răgazul sădice — sprînținii de organele locate de partid și de stat — acesti impunători lăcaș de sănătate.

Să mai adăugăm că nouă dispensar, a fost înzestrat cu tot ceea ce este necesar. S-au trimis aici doi medici, împreună cu personal mediu și sanitar, care să vegheze cu pricinere și abnegație la sănătatea oamenilor. Sau mai e necesar să vorbim de valoarea investițiilor făcute? Cred că e suficientă gîndul sprie înestimabila valoare a sănătății ce va fi apărăd...

DUMITRU SINTEANU

## In actualitate, pe ogoarele județului

### La confluența a două recolte

În hotarul cooperativelor agricole din Olari activitatea din campania agricolă nu a început încă pentru că gospodarilă de aici se gîndesc nu numai la recolta acestui an și la cea viitoare.

— Nu avem răgaz plină ce nu punem la adăpost toată recolta de porumb, sfecă și le-

qume și nu o preghităm pe cea din anul ce vine,

### LA OLARI

ton. Nu este neglijată nici sfecă de zahăr. De un real folos le-a fost cooperatorilor săptul că din 260 ha cultivate, de pe 100 ha producția a fost recoltată cu combina, astfel că acum lucrarea se apropie de sfîrșit și se dă bătălia la transportul rădăcinilor dulci cu ajutorul a 14 ateliere și 7 remorci.

Doar de cîteva zile mai e nevoie și pentru adunatul ultimelor cantități de legume. Cel 80 cooperatori care muncesc în ferma legumică mai dau zor la strînsul că mai grănicel celor 8 ha de morcov și păstrunjel ca și aceste legume să ajungă mai repede la consumator.

A. HARȘANI

(Cont. în pag. a III-a)

### Intensificarea arăturilor adînci

Pe măsură închelată a culturilor de recoltare a culturilor oamenilor muncii de pe ogoare se îndreaptă spre intensificarea arăturilor adînci pentru însămîntările de primăvară. În legătură cu această lucrare de bază pentru recolta viitoare tovarășul ing. Valentin Bădescu, directorul S.M.A. Sînleancă a spus următoarele:

— La nivelul fiecărui unității s-au alcătuit formații de tractoare, astfel încît 70 la sută din ele să fie antrenate la arături. În felul acesta 151 tractoare trag brazele adînci pentru producția anului următor. Ne-am

A. DUMA

(Cont. în pag. a III-a)

# VIAȚA CULTURALĂ

## Se simte nevoie unui revirement

Activitatea cultural-educativă a clubului muncitoresc de la întreprinderea textilă UTA șchioapătă. Schioapătă chiar bine de tot, dacă nu cumva într-o lăză se iau niște măsuri adecvate, organizatorice și de conținut, care să o scoată din impas. În primul rând, clubul există și nu există. Există niște încăperi de-o parte și de alta a sălii de spectacole, fiecare cu o destinație, dintre care unele nu prea culturale (de fapt nici nu ar putea fi), dar sala de spectacole, sala mare, cindă cea mai încăpătoare sală cu destinație culturală din oraș, nu există. Adică există din ea doar peretii exteriori, restul căzind pradă unui incendiu acum un an și mai bine, iar de atunci stă așa, ploaia degradând ce a mal rămas. Apoi, mai există încă ceva, și devărăt: promisiuni ferme că pînă în luna decembrie, sala va căpăta un acoperiș și va reveni la destinația ei inițială. Ceea ce e și cazul și timpul, între altele și zis.

În slăbit, așa stind lucrurile, nu miră pe nimăn că activitatea cultural-educativă a clubului șchioapătă. Desigur, este ceva să mai facă, unele formați își continuă activitatea, ca de pildă brigăzile artistice, dintre care una a reușit recent să obțină lauri u-nui premiu la Pitești, dar al-

tele... Despre aceste altele, a-bia dacă ni s-a putut vorbi, pentru că se instruiesc și fac repetițiile necesare pe unde apucă și cind apucă. Astăzi, bineîntele, nu se poate chema în nici un caz activitatea cu "tural-artistică organizată, planificată, condusă și" îndrumat competență. Într-un evantă pe măsura eficienței cerute astăzi. Am întrebăt despre repertoriu. Nu erau. Am

### La clubul muncitoresc al întreprinderii textile

Întrebăt despre diferite cercuri. Au fost. Acum, să... așa și așa. Am întrebăt despre consiliul de conducere al clubului, despre cine și mai cine altele care, evident, își de specificul acestei activități. Pe cine am întrebăt? Am întrebăt pe directorul clubului; tovarășul Gheorghe Pop, am întrebăt și pe alții investiți cu răspunderi în acest domeniu, iar răspunsurile primele au fost în același ton, a lui „aşa și aşa”, îată, de exemplu, planul de muncă pe luna noiembrie al clubului: are prevăzute nouă acțiuni. Se poate spune: bine, dar e suficient! Ar fi suficient într-adevăr, dacă aceste acțiuni nu ar transcrie pur și simplu pe cele a'le bibliotecii și ale „Ecotehnicii”, care nu mărturisesc în vremul efortul propriu al clubului.

Nu începe niciodată că în activitatea clubului muncitoresc de la întreprinderea textilă UTA e nevoie de un revirement. Poate ar fi binevenită o analiză globală a activității sale, a activității cultural-educative în general, deoarece, după cîte am aflat de la secretarul adjuncț al comitetului de partid al întreprinderii, tovarășul Al. Parfenie, ea nu s-a făcut cam de mult. Oricum, nî se pare că începutul acestui revirement nu poate fi determinat mai bine decât în acest mod. Sarcinile imediate și de perspectivă ale actualului Festival național „Cîntarea României” impun acest lăpt.

C. IONUȚĂ

## Cîntec țărănesc cu zăpezi

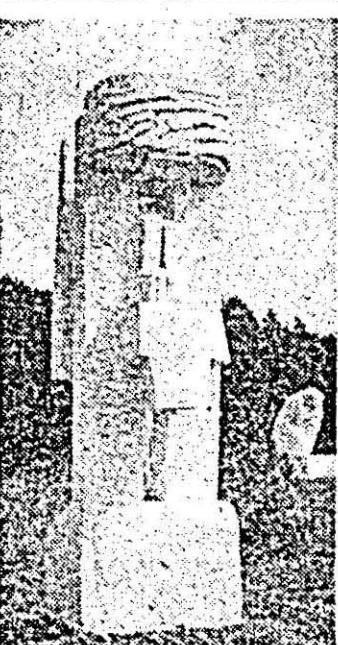
Vin vînturile, vin brumele, vin zăpezile;  
Mi-am adunat în pășuna susțelul loale cirezile,  
Să le teresc de uragane, în lînhă să pască  
Iarba cea dulce din pășuna mea românească.

Via elipește a somn din bălvele gene  
Și doarme dusă în buioale și-n vechi damigene,  
Oile mi-au dăruit flocare cîte doi ghiocei,  
Ce zbură fantastice în joacă nepoșilor mei.

Minzele le-am legat lîngă leslea cu tricol,  
Să le apăr frumusețea de visoriște și de plol,  
Porcii mi-l pregătesc pentru strămoșescul Iugul,  
Găinile banii de aur pe losii mi-l au dat.

Vin vîntoasele, vin brumele, vin zăpezile,  
Omule pregătește-șă pentru lernat susțelul și lîvezile,  
Rămî lîngă brazdă, lîngă nevastă și miei,  
Ca să crești păsări albastre și răsad de idei.

GEORGE CIUDAN



D. Șerban: „Platră de hotar”.  
Foto: GH. PUTERITY

## George Tărnăea - Scrisori și balade

O lectură urmăriind mecanismele ideologice poetică a lui George Tărnăea va scoate imediat la iveală un paradox al poeziei acestuia: deși rezultatele ale vizionării fragmentare asupra realității, poemele sale – din „Scrisori de fiecare zi” (Ed. „Scrisul românesc”, 1920) formează ansambluri unitare și independente de trăite lître.

Câșcana înținsă cîntorului prin modalitatea compozitională ușoară, individualizată de insistența asupra caracterului partial al demersului poetic, subliniată prin existența în titlul fiecărei poezii a particulei „adesorii”, poate fi decodată ca semnificație imediată a rostului poetic.

De o acud transparentă imagistica versurile sale se dovedesc și, la o analiză mai atentă, componente ale unor metaleme extinse la nivelul întregului poem. Fără a insista prea mult asupra modelului didactic, compozitie George Tărnăea și-a crezut că poate în to-

man al realității palpabile, transgresând însă ceea ce numim în mod frecvent limita recunoașterii, plină în marginea contopirii depline în masa poetică, „Cîrurile” sale poetice (oarte inspirate și se par cele desprî jocul descoperirii lumii prin evan-

### note de lector

te, și cele ale gamei largi de „sentimente gingase”) iau pieptul chiar spațiile cele mai bătătorite ale lîtricăi. În ciudă diviziilor volumului în mai multe secțiuni, leme precizate, „Baladă pentru vinul lînră” (Ed. Albatros, 1920) prezintă o coerentă perfectă a tematicii și a stilului material-sonor care o acoperă. Plătește, peste întregul volum aburul nedelicit al inadecvării de tip romantic, izvorul altu din demersul poetic al creatorului „selită de alchimie”, cît și din forma specifică a poemelor ca alate.

Îl recunoaștem și aici pe poetul ipostazierii realității imediate, manifestate, de data aceasta sub formă unor tematice „strigăte și soaplete” parabolice în fața contingentului acapatant. Autodelinindu-se pînă acul „creației”, poetul e un histrion melancolic din același familie cu Mircea Dinescu, dar la care protestul poate atinge și violența pamîncelor lui Geo Dumitrescu sau, din contră, transparentă luminosă și imențială lui Ioan Alexandru.

Volum notabil, „Baladă pentru vinul lînră” ar fi putut deveni, poate, o carte de referință nu doar în bibliografia poetică, dacă ar fi renunțat mai transant la facilitatele olerite de o înțemnare de o versifică ieșită din comun. Cu alti mai mult cu cît nu de puține ori, „mesajegul” îi face poetului reală serviciul, recuperând prin neasteptat imaginilor iraționalitatea unora din motivele poetice.

MIRCEA MIHAI

## Cu bloc-notesul acasă la Mihai Beniuc

— Stimătore dorim să începem dialogul nostru rugindu-vă a ne povesti despre copilaria dumneavoastră.

— Amintiri din copilarie așa frumoase ca ale lui Ion Creangă n-am să vă spun eu. Dar chiar dacă aș avea talentul lui, amintirile mă tem că ar fi triste și să ar vede din ele ce chinulă era în trecut viața de copil dești, poate, nu a mea a fost cea mai chinulată.

Dar cum plină acum nu mi-am publicat memoriile pot

să vă spun și lucruri pe care nu le-am mai spus și lucrurile istorisite, desigur, cu alte prilejuri.

M-am născut la 20 noiembrie 1907, la Sebiș pe Crișul Alb, în actualul județ Arad.

— Spunești în cîntecile de pierzanie: „Sunt copilul unui neam sărac / Biești români ce scormonește pămî-



na liceu ori barem la „preparandie” la Arad. Venise și tata din America mai nevoie decât plecase – el și-a decoltăt la liceu, pe motiv că era prea slab pentru lucrul pămîntului, cum zicea tata, deși eu și-a preferat să rămân plină și, dacă nu și-nu, apoi

## Mărturii în amurg

tul / Vor să-și facă mai co-mod mormintul...”

— Tatăl meu Atanasie (Tănase), pentru că ai mi-e nău mai pridiceau cu camăta la bancă și cu toate datorile ce le mai făcuseră, a plecat cind erau mic în America. Era în 1912 și mama mea Vasilia (este femininul de la Vasile – Bazilina) a rămas cu trei copii mici pe cap. Eu

de patru ani și jumătate, frațele mei de doi ani și jumătate, iar sora mea de jumătate de an. A stat acolo 8 ani, muncitor de noapte la uzinele Ford, din Detroit, cînd între lîmp ibnușenice primul războul mondial și nu s-a putut întoarce decât numai în 1920, după ce s-a terminat războul.

In timpul acesta eu am făcut școală primară. Înțila clasă în românește și după aceea patru clase în ungurește la o școală maghiară particulară a „dominoșoarei” Grönfeld. De altfel, la dominoșoara învățau copiii de toate neamurile – unguri, nemți, slovaci și români – bineîntele ungurești. În afară de programă dominoșoara ne mai învăța pian și limba germană. Eu, deși more strengă, erau socolit printre elevii buni.

In sat, din cauza războului, nu mai era învățămînt. Apoi, făcindu-se unirea Transilvaniei cu România, am mai urmat doi ani de școală românească. Tot școală primară.

— Care a fost prima și cea mai importantă plecare a dumneavoastră din Sebișul natal?

— Eram primul la învățătură, nu și la purtare, și dacălul meu, Patrichie Covaci, întors din războl, și împreună cu Popa Mihulin nu-i mai slăbeau pe al meu și o lîneau una și bună: să mă dea

să mă facă să mă facă ori mecanic. Poate și pentru că aveam acasă un atelier întreg de scule.

Mama voia să ajung popă în sat. Mie însă nu îmi placea. Tatăl meu o lăsa la rost. „Dar scriitor la primărie n-o să fi bun?” – zicea dînsa. Scriitorul era cel mai mic dom din sat, conțopistul de la primărie.

Pînă la urmă am aflat adevărata pricină, pentru că trebuie să plec de acasă. Casa – gîndeau ai mei – să rămînă la fratele meu Stefan și să se căsătorească cu o femeie care să aibă tot pe altul, iar sora mea Sida să rămînă și ea cu o holdă și jumătate, „că doară se găsește unul de seamă ei tot cu altul”.

Astfel am ajuns în 1921 la liceul „Moise Nicoară” din Arad. Aici îmi cîștigam singur existența, în sensul că în paralel cu ce învățăm eu, vara plecam dînd lecție copiilor plecați pe acasă, prin Banat, iar în timpul anului eram mediator la cîine avea nevoie. Învățăm pentru mine, dar și pentru ceilalți, am învățat de două ori, de trei ori fiecare materie, chiar și după ce treceam într-o clasă superioară. Clasa a doua am putut astfel să o absolv în particular în vară, iar din clasa a treia cîșteam pe rupte și mai ales mă slăeam să învăț limbi încă din primii ani de liceu, dar în temeinic. Așa m-am pomenit că mi place cîteva.

Dintre colegii mei de atunci îmi amintesc de Petre Pascu, coleg de clasă. Tot la Arad au făcut liceul în perioada respectivă Miron Constantinescu, matematicianul Tiberiu Popovici, fizicianul Valer Novac și alții.

— Va urmări să mă dea ALEXANDRU DESLIU

## Disciplina este hotărîtoare în realizarea planului

Pe maistrul Alexandru Turcuș (secția confectionat repere I.V.A.) l-am găsit între oameni, urmând cu atenție cum se desfășoară procesul de producție. Înfiind mereu alături de cei 20 muncitori pe care îi conduce, preocupându-se de organizarea muncii, buna funcționare a celor 8

șe. Fără disciplină nu putem realiza nimic.

După cîte știu în secția confectionat repere se pune o mare bază pe buna gospodărire a metalului, se adună cupoanele, se predau la depozit și se fac din acestea repere mai mici.

— Întocmai. Și în formația pe care o conduc muncitorii au sarcini precise pe această linie și reușesc să se achite cu cinste de ele. Tovărășul Ioan Homorogean, omul de acel de lingă noul executiv numai repere prin croire combinată și nu aruncă la rămășiță, cum zicem noi, nici o bucată de tablă ce mai poate fi utilizată, iar Iosifecarul Ioan Trușă, un alt om de nădejde, totuș repere la foarfeca mică numai din cupoane.

Acesta este maistrul Alexandru Turcuș. Aceștia sunt oamenii lui...

PAVEL CIURDARU,  
muncitor la I.V.A.

**Maistrul, conducător  
în mijlocul  
produselor**

— La ce repere lucrăți în prezent?

— Executăm debitarea de rețeze necesare la triplu Hopper, extru un vagon de cereale și de lăptări ce nu sunt încrezătoare.

— Din datele ce le avem la dominiu rezultă că vă îndepărtați sarcinile de plan, că vă adărați în ritmicitate. Cum vă îndepărtați?

— Punem pe primul plan al recuperărilor zilnice disciplinei factor determinant în îndepărțarea sarcinilor de produc-

## Arături adânci

(Urmare din pag. 1)

rezultat să avansăm cu o zilează zilnică de 455 hectare, dor formind schimbul între un număr de 60 tractoare și utilizând tractoare de mare capacitate. A 1800 A, ne efectueză arături la 30-35 cm adâncime, vom reușii să depășim sarcina zilnică săbătă în aşa fel încât să terminăm cel mai repede.

— Cum au fost reparate tractoarele?

— Am reparat o formație de 20 tractoare la asociația regumică care are o suprafață în teren irigat de 1500 ha

în sectorul Horia. Tot aici se acționează și cu 6 mașini de aplicat îngrășăminte naturale pentru fertilizat terenului. Alte două formații de administrație acestor îngrășăminte sint în lucru la unitățile de stat și cooperatiste, astfel ca în această perioadă să aplicăm 10.000 tone de gunoi de grăjd. Munca este impulsionată și datorită faptului că mecanizatorii sint stimulați de nouă tarifă de plată aplicat la arături adânci, îată, deci, motivele care pledează pentru ca această lucrare de actualitate să se încheie la timp.

helecan să dea un ajutor concret mecanizatorilor la punerea bazei recoltăi din anul viitor. Ca urmare, rezultatele obținute la arături sint rodnice, mai bine de 40 la sută din terenul destinat semănăturilor de primăvară fiind întors sub formă de brazde negre. Nu putem omite aportul prețios adus de mecanizatorii de la secția S.M.A. Săntana, din rîndul căroruș evidentie pe Vasile Bozgan, Gh. Berar, Stefan Matyas, Gh. Minciună, Petru Miklos și alții. Baze trainice pentru recoltă următoare s-au pus și pe altă cale, prin îngrășăminte chimice aplicate la grău pe 500 ha și prin cele naturale date pe 100 ha la fermă legumică pentru culturile de primăvară.

Așadar, la Olari, cum afirmă și tăvarășul Gheorghe Borod, primarul comunei, campania nu se încheie decât atunci cind în hotar se dispune două culori: cea verde a covoarelor de grău sau orz și cea neagră a ogozelor adânci, gata să primească sămânța rodului viitor.

## La confluența a două recolte

(Urmare din pag. 1)

În inginerul-șef Dumitru Mălăi întărit mergind în tra plugurilor pe o teră extinsă de porumb din aproapea Sintănei.

— Verific adâncimea și uniformitatea arăturii, ne spunea el cu exigență care îl caracterizează. Anul asta arăm la 28-30 cm. Scoatem de noi pentru recoltă viitoare pe care o vrem mai

Mulți dintre noi am trecut și lîngă acest atelier, din strada Nicolae Bălcescu. Firma păstrează ne spună totul: „Atelier de reparat umbrele”. Unul l-am cunoscut chiar pragul și l-am cunoscut pe „meșter”, adică pe Arvinte Ionescu, om la 45 de ani. Si cam asta era totul... Desigur, nimănui nu-i trecea în cap că un simplu atelier de reparat umbrele ar putea să își ia altceva; de pildă, să fie faptul murdare. Cine să arătă că A. Ionescu, cel ce era numai zimbete și bunătăță, era, în fond, un om sărac și scrupule, un proxenet, care a transformat atelierul (de reparat, dar adeverat) într-un

Cum se întâmplă de obicei, răzul escrocilor, „inclinații” și proxenetului erau susținute de o anume „îsteme” mară. Fiindcă, la un moment anumit a început să îngrijească: „Ia să vedem nol, ce teferă vine pe aici? Păi, în modul sănătății vin semelle, mai multe în lîngă lîngă...”. Si, în scurt timp, și-a suferit transformări ideale. Mai întâi a apărut o idee: Nu, nu e vorba de per-

deau bunul său, ci de cea a rușinii, fiindcă ea ascunde oamenilor cinstișii patul prostituției, care nu-i înțelege, nici el, să apară. Pregătirile fiind încheiate, Arvinte Ionescu a început să testeze și să selecționeze clientela. De cele mai multe ori a fost pus la respect și apostrofat, dar în năvodul său au căzut, totuși, destule tinere cu un psihic mai labil. Cind A. I. și-a dat seama că societățile sale promiteau o afacere în totală regulă, a deschis larg ușa prostituiției, mizând pe faptul că umbrele din atelier vor fi un paravan de întreținut pentru oamenii legii. Tinere fete, cu grave carente de educație (iar de necrezut, dar multe se trăgeau din familii, așa-zise respectabile), au fost impins de Arvinte Ionescu la prostituiție. Ele erau „închiinate” cu ora unor bărbăți de cele mai multe ori cățăreni străini, la fel de lipsiți de scrupule, de omene și discernămînt. Printre ele, adică printre victimele lăcomiei acestui om dezaxat, figurează și

să sporească, vinătorul de suflete a altas în jocul dezgustător și un minor, drept răspălat pentru ajutorul dat în obținerea de noi achiziții. Mai mult, prostitutele notorii — cum este această Aurica Zugravu, venită la Arad tocmai de prin părțile Moldovei — întregeau „marfa vie” despiruită și depersonalizată.

Bineînțeleas, Arvinte Ionescu nu „lucra” pe gratis. El: proprietarul și cămătarul sufletelor „slabe de inger” își primea partele lecului. Foșnul tutelor treze demonul din el, îi ajuta posta de căstig. Nu s-a găsit

## Preșcolarii și pregătirea lor pentru viață

În timp ce părinții încrăiază în întreprinderile arădene, angajații plenari, cu responsabilitate în procesul de producție, copiii își petrec, cu folos, timpul în grădinițele municipiului nostru. Într-o dintre acestea, Grădinița cu program prelungit nr. 14, cei mici își au un univers al lor, construit cu migdale și dragoste, un univers al eternelor jocuri, ale copilăriei dar și al instruirii și pregătirii lor, încă de pe acum, pentru muncă și viață. Astfel că te înțimpă încă de la intrare un panou de orientare școlară și profesională în care recunoaștem principalele întreprinderi din orașul nostru. Preșcolarii reproduc, la scară lor, profesiile părinților, construind, desenând, înșind, confectionând jucării etc. Copiii cu aptitudini deosebite sint cooptați în cercuri practice-aplicative. Nu este prea devreme, cum să-să putea crede — ne relatează directorul grădiniței, Maria Mihăiță — să se înceapă încă de la primele vîrstă pregătirea copiilor pe grupe, în funcție de disponibilitățile acestora și roadele activităților din cercurile de școlătorie, de cusușuri, de desen sau: „Ne facem singuri jucării”, cuprinse în expoziția cu caracter permanent „Atelierul hârtaciei”, evidențiază nu numai strădani și să o reală vocație a copiilor.

Urmărим cu interes și sănumilele „colluri” ale „Micilor tehnicieni”, „Micilor matematicieni”, „Micilor naturaliști”, „Micilor construcțori” — expresie eloventă a unor consecvențe preocupați ale linii pregătirii pentru școală, pregătire pe care învățămîntul preșcolar este chemat să o realizeze la cele mai înalte cote ale exigenței și dăruirii.

Dar grădinița înseamnă educație și instrucție printr-un mod anumit și jocul nu poate fi nici într-un caz ocolit. Așa se explică faptul că am întîlnit grupă de copii care mulțumau păpușile. În cadrul unui inspirat „Teatrul de păpuși” aflat într-o sală a grădiniței, în timp ce alte grupe de copii se pregăteau pentru Festivalul național „Cintarea României”, prin grup vocal, dansuri populare, brigădă artistică.

Nu întâmplător în această unitate se desfășoară și practica pedagogică, a elevelor Liceului pedagogic, viitorale educatoare ale județului nostru.

O grădiniță în care se acționează cu seriozitate și prietenie, cu dragoste și tact în realizarea imperativelor învățămîntului preșcolar, în pregătirea pentru muncă și viață a celor ce vor deveni constructorii de milioane ai României socialiste.

L. M.

## Programul Universității cultural-științifice

Luni, 17 noiembrie, ora 17, cursul Tărăni, popoare, civilizații: Nepal — o străveche civilizație gurkha în inima munților Himalala (cu proiecții). Prezintă prof. Filip Manoliu, Marți, 18 noiembrie, ora 17, cursul P.C.R. în Istoria contemporană a poporului român: Crearea P.S.D.M.R. și rolul său în misiunea muncitorească din România. Prezintă prof. Mircea Barbu. Miercuri, 19 noiembrie, ora 17, cursul Mica encyclopedie (în limba maghiară): Noutăți în literatura maghiară din România. Prezintă Ioan Mandici — Timișoara. Joi, 20 noiembrie, ora 17, cursul Artă, perspective axiologice asupra existenței umane: De la „umbra umbrelor” la „realitatea figurativă”. Prezintă Florea Lucaci, ziarist. Vineri, 21 noiembrie, ora 17, cercul cultural „Ioan Rusu Sîrlanu”: Prelucrarea modificării legilor 4 și 5 (1973) referitor la construcția și vinzarea de locuințe fond de stat și construcția de case de odihnă. Acțiunile au loc la sediul din B-dul Republicii nr. 78, etaj I.

## Timpul probabil

Pentru 16 noiembrie: Vreme relativ frumoasă cu cerul variabil. Cu totul izolat vor cădea precipitații slabe sub formă de ploaie și bătrâna. Vîntul va sufla slab la moderat din vest. Temperatura minimă, între -3 și 2 grade, iar maximă, între 5 și 10 grade. Ceață locală dimineață și seara.

## Buletin rutier

conduc autovehiculele sub influența băuturilor alcoolice și pentru stabilirea gradul de alcoolomie, serviciul circulație a fost dotat cu două alcooloteste. Primele teste au evidențiat o selecție foarte riguroasă a celor care au consumat alcool.

Azi, 16 noiembrie a.c., ora 9 la cinematograful Tineretului se înmînează permisele de conducere proaspătilor, conducători auto. Tot cu această ocazie se eliberează și permisele care au fost reînșinute pentru testare la cunoașterea regulilor de circulație. Reamintim că testarea are loc în fiecare duminică la ora 8 la Școala de șoferi amatori din Arad.

Miliția județului Arad, Serviciul circulație

nici la soția sa. S-a înfundat și mai mult în moartea dezumanizărilor, practicind proxenatismul. Îndemnind la prositutuție, facilitând-o în vederea obținerii unor avantaje materiale.

Așa cum spuneam, murdarea afacere întreținută de Arvinio Ionescu a fost dată la înveala de organele legii, iar atelierul de reparat umbrele a rămas fără stăpân. Cele relatate aici trebuie să constituie însă semne de întrebare și pentru noi, părținții. Oare ne cunoaștem bine copiii? Facem chiar tot ce ar trebui ca să creștem sub însemnile cinstite și omenie? Dar școala? Chiar și noi, opinia publică, nu treceem oare prea nepăsători pe lîngă grave manifestări ale oameniei neclintei și licăloșitoare? A săptămâna trecută a lăsat o altă școală închisă.

Sunt semne de întrebare la care va trebui să medităm mai mult, iar răspunsul nu poate fi altul decât un NNL holărit adresat escrocilor și lăzărilor care ne umbrează munca și viața. TRISTAN MIHUTA

## Cămătarul de suflete

cîteva minore, elevă de 15-17 ani, care au fost indemnate să guste din otrava „dulce” a vieții șurătice. Cărțile de școlă rămîneau tot mai departe, pe măsură ce banii, îlgările străine ori alte mărunțișuri le întineau minșile. Și ca „marfa”

## Moravuri

să sporească, vinătorul de suflete a altas în jocul dezgustător și un minor, drept răspălat pentru ajutorul dat în obținerea de noi achiziții. Mai mult, prostitutele notorii — cum este această Aurica Zugravu, venită la Arad tocmai de prin părțile Moldovei — întregeau „marfa vie” despiruită și depersonalizată.

O, nu! Nu este prima oară cind Arvinte Ionescu dă ochii cu legea. În 1977, el fusese condamnat la 4 ani și 6 luni închisoare pentru operatiuni interzise cu metale prețioase. Dar a venit amnistia. O sansă pentru el, pentru alii asemenea lui, oferită de societate ca să revină pe calea cea bună. O încredere care s-a dovedit, în cazul său, neîntemelită, căci A. I. nu s-a găsit nicăi la o astăzi oameni umanită, nici la soarta celor doi copilăi săi: mi-

## TELEGRAME EXTERNE

## Reuniunea general-europeană de la Madrid

MADRID 15 — Trimisul Agerpres, Nicolae Chilie, transmite — În urma contactelor și discuțiilor intense desfășurate la Palatul Congreselor din Madrid, în cadrul cărora țările mici și mijlocii, între care și România, au avut un rol determinant, grupul de lucru plenar însărcinat de reunirea principală cu definirea ordinil de zi și a programului de lucru a ajuns la o soluție unanim acceptabilă, pe care plenara reunirea de la Madrid și-a înșușit-o prin consens. Ordinea de zi adoptată reflectă hotărîrea țărilor participante de a efectua astăzi o evaluare

## Pe scurt

LA BUENOS AIRES s-a deschis lîngă Națiunilor, mandatul comercial la care iau parte 33 de țări, printre care și România.

Tara noastră, care participă pentru prima oară, este reprezentată de întreprinderile de comerț exterior: ICECOOP.

## televiziune

Duminică, 10 noiembrie

8.30 Tot înainte 9.05 Film serial pentru copii, Pistrulul. 9.40 Omul și sănătatea, 10 Vîața satului, 11.45 Bucurările muzicii. Ofrandă copiilor lumii. 12.30 De străjă patriei, 13 Tex. Album dumneacă la Timișoara, 13.05 Invitație în cetea florilor, 14. Woody, cloca-nitoarea buclucașă, 14.15 Călătorie prin țara mea, Vrancea, un spațiu de dor, 15 Telesport. Fotbal: FCM Brașov — Dinamo București (reprise a II-a), 17.15 Sab., 17.30 EcraNZăr — Sadoveanu, Stefan cel Mare — Vaslu 1475. Ultima parte, 18.40 Micul ecran pentru cel mic, 19 Telejurnal, 19.20 Antena „Cintările României". Spectacol prezentat de județul Harghita, 20.30 Film artistic. Sincer, al tău. Productia studiourilor americane, 22.20 Telejurnal. Sport.

Luni, 17 noiembrie  
16 Emisiune în limba maghiară, 18.50 1001 de seri, 19 Teajurnal, 19.20 Actualitatea economică, 19.40 Roman. Iosefion: „Mindre și prejudecăți", 20.30 Orizont tehnico-sitintistic, 21.15 Program muzical folcloric, 21.40 Cadran mondial, 22.05 Telejurnal.

## mica publicitate

VIND radiocasetofon stereo nou, Str. Războieni, bl. R, sc. C, ap. 23, Grădiște. Telefon 3.65.79. (8883)

VIND mobilă Nădlac în stare bună, televizor în culori. Vizibile duminică toată ziua. Plaça Liceului nr. 2 (îngă Liceul Ioan Slavici). (8970)

VIND autoturism Alfa Romeo Giulia 1300, Mîcălaca Sud, bl. 143, ap. 9. (8972)

VIND casă ocupabilă, Str. Tocilescu nr. 6, Grădiște. (8973)

VIND covor persan nou 3.5x2.5 m, comuna Vladimirescu, str. Popa Sapca nr. 15.

VIND cameră bucătărie, dependință, cupitor, butelie aragaz, Str. Karl Marx 27, orele 15—17. (8957)

VIND radiocasetofon marca Grundig, Str. Zimbrul 28, Aradul Nou. (8978)

VIND medicament Adalat, pentru infarci. Telefon 3.22.88, orele 17—20. (8979)

VIND magnetofon M 2405 S nou, Telefon 3.11.37, orele 15—17. (8983)

VIND Lada 1200, 10 000 km, informații telefon Timisoara 1.83.14. (8986)

VIND casetofon marca germană, nou. Telefon 7.55.84. (8987)

a rezultatelor obținute în aplicarea Actului final de la Helsinki, cît și stabilirea căilor și modalităților pentru prezenta, examinarea și adoptarea de noi măsuri în vederea impulsorii aplicării documentelor semnate la Helsinki, măsuri care prin conținutul lor să contribuie mai mult la intensificarea procesului de edificare a securității și dezvoltare a cooperării în Europa.

Se dețină prin importanța ei prevederea din decizia reunirii privind necesitatea stabilirii datelor și locului vî-

toarei reuniri general-europene. După cum se știe, din prima zi a lucrărilor reunirii de fond de la Madrid se astăză de la pe masa delegațiilor statelor reprezentate ca prim document oficial al conferinței actuale propunerea Republicii Socialiste România de a găzdui la București vîtoarea reunire a statelor participante la conferința general-europeană.

Totodată, deciziile adoptate contin prevederi în legătură cu modul de desfășurare a reunirii de la Madrid în prima etapă, care va dura pînă la 19 decembrie, în sedințe plenare și în sedințe ale celor cinci organe de lucru, care se vor ocupa de problemele securității și aspectele militare ale acestora, cooperarea economică, industrială, în domeniul agriculturii și în alte sectoare, cooperarea în domeniile științei, culturii, artelor și în domeniul contactelor între persoane, cooperarea în Mediterana, forme și modalități de continuare a dialogului multilateral inițiat de C.S.C.E.

Chimimportexport și Vinexport.

DECLARAȚIE. Comitetul pentru reunificarea pașnică a patriei a dat publicitatea la Phenian o declarație în care sunt condamnate acțiunile represive ale autorităților sud-coreene împotriva studenților de la Seul participanți la demonstrații.

VIND injector automat, import. Telefon 4.39.53. (8989)

VIND reviste franceze și de modă noi, ale căror locuri sunt sănătatea, 10 Viața satului, 11.45 Bucurările muzicii. Ofrandă copiilor lumii, 12.30 De străjă patriei, 13 Tex. Album dumneacă la Timișoara, 13.05 Invitație în cetea florilor, 14. Woody, cloca-nitoarea buclucașă, 14.15 Călătorie prin țara mea, Vrancea, un spațiu de dor, 15 Telesport. Fotbal: FCM Brașov — Dinamo București (reprise a II-a), 17.15 Sab., 17.30 EcraNZăr — Sadoveanu, Stefan cel Mare — Vaslu 1475. Ultima parte, 18.40 Micul ecran pentru cel mic, 19 Telejurnal, 19.20 Antena „Cintările României". Spectacol prezentat de județul Harghita, 20.30 Film artistic. Sincer, al tău. Productia studiourilor americane, 22.20 Telejurnal. Sport.

VIND casă din fier pentru bani și acice. Telefon 1.97.87, după ora 14. (8988)

VIND Dacla 1300, rulări 57 000 km, sau Dacia nouă, Satul Chier 470. (8992)

VIND medicamente pentru boala Parkinson, Nacom, Telgrelol, Akineton. Telefon 3.64.96. (8994)

VIND apartament bloc 3 camere. Telefon 4.84.72. (8995)

VIND dormitor alb, sculptat, Str. Gh. Sîncai nr. 15, Barba. (8996)

VIND sobă specială pentru motorină, nouă, Str. Deseanu nr. 4, Telefon 1.14.72. (8999)

CUMPĂR Volkswagen, stare foarte bună. Telefon 1.55.21. (8982)

CUMPĂR medicamentul Caprinol, Dumitru Lipitor, str. Necula nr. 10. (8980)

SCHIMB locuință centrală bloc, 2 camere, dependință cu 3—4 camere bloc, informații 3.40.42. (8985)

SCHIMB locuință Timișoara 2 camere, dependință, bloc cu Arad, Prefer similar. Informații telefon 3.40.42. (8984)

SCHIMB apartament bloc central, termosifat, 2 camere cu similar 3 camere. Informații telefon 3.44.27, orele 16—20. (8981)

CAUT cameră cu sau fără bucătărie pentru închiriat. Informații telefon 3.55.04. (8993)

PRIMESC bălat în gazdă. Telefon 7.53.45. (8969)

PRIMESC în gazdă elev, centru cameră termosifată. Telefon 3.81.78. (8968)

PIERDUT legitimație de acces eliberată de U.T.A. pe numele Florica Mic. O declar nulă. (8974)

PIERDUT legitimație de acces eliberată de U.T.A. pe numele Ramona Moldovan. O declar nulă. (8971)

VIND casă ocupabilă imediat, una cameră, bucătărie, dependință, str. Porumbitel nr. 29. Vizibilă între orele 10—12. Telefon 4.77.89.

VIND bufet tip „Bonanza" nou, Telefon 1.21.28, între orele 17—21.

VIND apartament bloc 5 camere decomandate, garaj, pasaj Mîcălaca. Informații telefon 1.40.59. (9027)

VIND radiocasetofon, auto-radiocasetofon, casetofon, jochetă din piele nr. 48 pentru bărbat, C. A. Vlaicu, bloc Y 9 A, scara B, apartament 36. (9042)

VIND mobilă combinatoră, bolier de 8 litri, telefon 1.24.88. (8886)

VIND casetofon marca germană, nou. Telefon 7.55.84. (8987)

toarei reuniri general-europene. După cum se știe, din prima zi a lucrărilor reunirii de fond de la Madrid se astăză de la pe masa delegațiilor statelor reprezentate ca prim document oficial al conferinței actuale propunerea Republicii Socialiste România de a găzdui la București vîtoarea reunire a statelor participante la conferința general-europeană.

Totodată, deciziile adoptate contin prevederi în legătură cu modul de desfășurare a reunirii de la Madrid în prima etapă, care va dura pînă la 19 decembrie, în sedințe plenare și în sedințe ale celor cinci organe de lucru, care se vor ocupa de problemele securității și aspectele militare ale acestora, cooperarea economică, industrială, în domeniul agriculturii și în alte sectoare, cooperarea în domeniile științei, culturii, artelor și în domeniul contactelor între persoane, cooperarea în Mediterana, forme și modalități de continuare a dialogului multilateral inițiat de C.S.C.E.

## COMBINATUL DE PRELUCRARE A LEMNULUI

Arad, Calea Aurel Vlaicu nr. 14

incadrează urgent:

- un șef de depozit,
- un impiegat de mișcare pentru cale ferată uzinală,
- mecanici motopompiști (pompieri),
- strungari, cu categoriile 3—6,
- electricieni, cu categoriile 3—6;
- timplari, cu categoriile 3—6,
- muncitori necalificați, bărbați.

Informații suplimentare la serviciul personal al combinatului. (1013)

## INTreprinderea de strunguri ARAD

recrutează candidați pentru cursurile de calificare în meserile:

- lăcătuși, pentru fabrica din Lipova;
- vopsitori, pentru fabrica din Lipova;
- turnători, pentru fabrica din Arad.

Pe perioada cursului cursanții primesc o retribuție tarifară de 1489 lei lunar.

Inscrierile și informații suplimentare se primesc zilnic, între orele 7—15, la serviciul personal Arad și la fabrica din Lipova.

(1009)

## GRUPUL ȘCOLAR AL INTreprinderii de VAGOANE

Arad, B-dul Armata Poporului nr. 31/A incadrează urgent un fochist pentru instalații cu gaze.

(1014)

## COOPERATIVA DE CONSUM ȘOFRONEA

incadrează urgent:

- un achizitor permanent,
- un gestionar,
- doi vinzători.

Incadrările se fac conform Legii nr. 12/1971, Legii nr. 57/1974 și Legii nr. 22/1968.

(1008)

re cu gîndul, telegramă, flori și prezență au fost alături de noi în durerea pricinașă de moarte a ocelului care a fost IOAN ȘIRBOVAN, în vîrstă de 66 ani. Familia îndoliată.

(9048)

Cu neînmormârtă durere, adine lovită în ce a avut mai scump, familia îndoliată anunță închiderea din viață. În ziua de sămbătă, 15 noiembrie 1980, a celui care a fost CORNEL ACHIM, distins cadru didactic și minunat coleg, fost director adjunct al liceului nostru. Alături de familia îndoliată aducem un ultim omagiu. Colectivul de muncă, cadrele didactice și elevii liceului „Miron Constantinescu".

Organizația U.T.C. a liceului „Miron Constantinescu" este alături de familie în mare durere pricinașă de închidere din viață a prof. Cornel Achim. Familia îndurerată, sincer condoleante.

Vesta dispariției celui care a fost prof. Cornel Achim este întristat profund. Un ultim omagiu din partea familiei Craciun Bontă.

(9049)

COLEGIUL DE REDACTIE: Crăciun Bontă (redactor sef), Dorel Zărleanu (redactor sef adjuncții), Ioan Borsan, Aurel Darie, Aurel Horsan, Ferentza Petruș, Romulus Popescu.

REDACȚIA SI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81 Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrație și mîcă publicitate 1.28.38. Nr. 40107. Tipografie Arad